

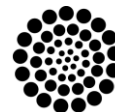


CENTRO DE INVESTIGACIONES Y ESTUDIOS SUPERIORES EN ANTROPOLOGÍA SOCIAL
Pacífico Sur

Dr. Federico Ortiz Armengol 201 Fracc. La Luz La Resolana, col. Reforma, 68050, Oaxaca, Oax
Conmutador (951) 502 1600 al 502 1629

oaxaca@ciesas.edu.mx

<http://pacificosur.ciesas.edu.mx/>



CENTROS PÚBLICOS
CONACYT

RESUMEN EJECUTIVO DEL INFORME FINAL DE LA EVALUACIÓN CUALITATIVA COMPLEMENTARIA DEL PROGRAMA ASESOR TÉCNICO PEDAGÓGICO (PATP) DICIEMBRE 2009

**Coordinador General
Dr. Salomón Nahmad Sittón**

Oaxaca de Juárez, Oax., 11 de diciembre de 2009



Equipo de Colaboradores

Evaluador Responsable

Dr. Salomón Nahmad Sittón

Coordinador de la investigación

Mtro. Abraham Ortiz Nahón

Investigador responsable en Veracruz

Dra. Yolanda Jiménez Naranjo

Asistentes de Investigación

Lic. Maribel Cervantes Cruz

Lic. Aurora Luis Gómez

Investigador responsable en Chiapas

Dr. Miguel Sánchez Álvarez

Asistentes de Investigación

Lic. Yuridiana Vázquez Álvaro

Lic. Aída López Gómez

Investigador responsable en Oaxaca

Lic. Miguel Hernández Hernández

Lic. Lilia Héber Pérez

Asistentes de Investigación

Belem Elizabeth Hernández Hernández

Lucía Vásquez Martínez

Capturista

Patricia Angeles Luna



RESUMEN EJECUTIVO

Antecedentes

El Plan Nacional de Educación (PNE) 2007-2012 establece en su Objetivo 9 la necesidad de elevar la calidad educativa, y en la Estrategia 9.2 la necesidad de reforzar la capacitación de profesores, promoviendo su vinculación directa con las prioridades, objetivos y herramientas educativas en todos los niveles. Sin embargo, los servicios educativos que se ofrecen a la población indígena sobre este aspecto, presentan limitaciones significativas que se observan en el perfil y en el desempeño de los profesores. Estas limitaciones se derivan de aspectos culturales, pedagógicos, sociales, económicos, políticos y de dispersión geográfica (y marginación) de las comunidades donde están asentados los centros de trabajo, situación que dificulta el desplazamiento de los profesores a las instancias que ofrecen apoyos para fortalecer la formación docente y de ahí mejorar y enriquecer el trabajo educativo.

En México, reconocernos como un país multicultural y étnicamente diverso supone necesariamente transitar hacia una realidad en la que las diferentes culturas puedan relacionarse entre ellas mismas como pares. Supone eliminar toda forma de discriminación, prejuicio y racismo contra los integrantes de culturas diferentes y minoritarias que comparten el territorio. Implica la participación equitativa de todos los pueblos indígenas en los procesos económicos, sociales, culturales y políticos de la nación. Requiere que los mexicanos nos reconozcamos como diversos y comprendamos que el hecho de vivir en un país multicultural nos enriquece como personas y como colectividad.

El Programa Asesor Técnico Pedagógico (PATP) implementado por la Dirección General de Educación Indígena (DGEI) de la SEP, es una estrategia de intervención pedagógica mediante asesorías, que opera en los centros de trabajo para evitar la suspensión de labores docentes, por lo que, orientada por los principios de la educación intercultural bilingüe, ofrece un espacio de discusión, creación e intercambio pedagógico a los directivos y docentes que prestan sus servicios en las escuelas primarias del subsistema de educación indígena y de esta manera ofrecer otras oportunidades de formación continua, para alcanzar los propósitos educativos establecidos en el PNE.



También el PATP tiene como eje estratégico intervenir en la formación del magisterio indígena y en el acompañamiento institucional a los procesos de autoafirmación y reconstitución de los Pueblos Indígenas. Las acciones del programa se orientan al desarrollo humano, a la autoestima y fortalecimiento de la identidad, y para conseguirlo se compone también de varios aspectos: *capacitación social; capacitación del propio personal del magisterio indígena; fortalecimiento administrativo, autodiagnósticos comunitarios y estudios interculturales.*

Evaluación externa

La Dirección General de Evaluación de Políticas de la Unidad de Planeación y Evaluación de Políticas Educativas (UPEPE) de la SEP, en uso de las atribuciones que le confiere el Reglamento Interior de la SEP, designa a la Dirección General de Evaluación de Políticas como la Unidad Administrativa ajena a la operación de los Programas con Reglas de Operación para que, en coordinación con la Unidad Responsable del Programa, instrumente lo establecido para la evaluación externa de los programas federales, de acuerdo con la Ley General de Desarrollo Social, el Decreto de Presupuesto de Egresos de la Federación 2009, los Lineamientos Generales para la Evaluación de los Programas Federales de la Administración Pública Federal y el Programa Anual de Evaluación 2009 del Consejo Nacional de Evaluación de la Política de Desarrollo Social (CONEVAL).

La propuesta de evaluación cualitativa complementaria presentada por el CIESAS y aprobada por La Dirección General de Evaluación de Políticas de la Unidad de Planeación y Evaluación de Políticas Educativas (UPEPE) de la SEP, se comprometió a realizar la evaluación con metodología etnológica y etnográfica de acuerdo con las ciencias antropológicas (véase metodología en los Capítulos de Análisis). Siguiendo la propuesta, logramos realizar como objetivo principal una documentación cualitativa acerca de las asesorías que realizan los ATP's en los centros escolares, que brinda elementos de orden cualitativo para valorar la eficacia de las asesorías que ofrece el Asesor Técnico Pedagógico (ATP) a los maestros de educación primaria indígena. Este documento final que presentamos, cumple cabalmente con los términos de referencia del convenio, donde se incluye este objetivo general y los siguientes objetivos específicos, que se desarrollan ampliamente en el informe de la evaluación.



Durante la evaluación, seguimos diversos ejes rectores considerando en todo momento, cumplir con los objetivos establecidos para desempeñar correctamente la evaluación:

- Conocimos las diversas maneras en que los ATP"s y los docentes bilingües sujetos a asesoría en los estados de Veracruz, Chiapas y Oaxaca y en los 12 municipios (Oteapan, Tatahuicapan, Mecayapan, Soteapan, San Juan Chamula, San Andrés Lárrainzar, San Pedro Chenalhó, Huixtán, Santiago Jamiltepec, Santiago Tetepec, Tamazulapan del Espíritu Santo y Mixistlán de la Reforma Mixe), se han apropiado del enfoque de la Educación Intercultural Bilingüe. Aunque esta apropiación tiene diversas limitaciones y algunas potencialidades que se describen ampliamente en el documento que incluye los tres estados considerados, con sus respectivas comunidades y ATP´s seleccionados.
- Analizamos cómo se realizan las asesorías y las prácticas docentes, asistiendo a los centros escolares y a las reuniones contempladas, según los programas y planes de trabajo preestablecidos por los ATP´s para los 12 municipios indígenas en el marco de la Educación Intercultural Bilingüe. Estas asesorías están descritas ampliamente en los informes comunitarios donde se analiza el trabajo de cada ATP.
- Conocimos las formas en que se desarrolla el trabajo colegiado entre los ATP „s y el personal docente, verificando que las dinámicas establecidas entre los ATP´s han consolidado el trabajo colectivo y grupal, generando algunas innovaciones pedagógicas que ayudan al intercambio entre docentes y ATP´s. Este elemento también se describe minuciosamente en los apartados destinados al análisis del trabajo de los ATP´s.
- Identificamos el tipo de asesoría, actualización y dotación de materiales que reciben los ATP´s y los docentes para fortalecer su formación y aprendizaje en el centro de trabajo. Encontrando que la asesoría y actualización de los ATP´s es muy limitada, además de que los materiales de apoyo didáctico son insuficientes, señalando en el documento cada una de las observaciones de los ATP´s y docentes en torno a esta temática.



- Verificamos en campo que la asignación de los recursos destinados a los ATP's influye significativamente en los aspectos cualitativos del PATP. El retraso en los pagos, y en algunos casos, la falta de pago, aduciendo factores administrativos, generan un bajo rendimiento y desmotivación en los ATP's, lo cual también se analiza en el documento y en las conclusiones y recomendaciones.
- Analizamos que sí se ha dado un cambio positivo en la actitud de los docentes y de los ATP's para desarrollar un Liderazgo Académico, mejorando la autoestima y el trabajo entre iguales, convirtiéndose en líderes y agentes de cambio. Esto se encuentra ampliamente descrito en el documento.
- Constatamos que a través de las asesorías se ha dado una extensa y profunda formación de los docentes, logrando los objetivos del PATP, aunque este proceso es muy desigual entre los docentes, aunado a su complejidad. Esto se encuentra ampliamente descrito en el documento.
- Observamos que se han establecido y promovido algunas mejoras e innovaciones en el PATP, siendo relativamente congruentes con las políticas públicas de atención a los Pueblos Indígenas, las cuales son desconocidas por los ATP's y los docentes, lo que les impide entender en su totalidad el contexto de la educación intercultural. Esto se trata en el documento y en las conclusiones generales.
- Encontramos las áreas problemáticas en el desarrollo del PATP que requieren ser mejoradas, proponiendo algunas recomendaciones para evitar su recurrencia. Aparecen ampliamente en las conclusiones y recomendaciones.
- Revisamos los procedimientos que siguen los ATP's para el desarrollo de su trabajo, verificando la toma de decisiones que hacen los ATP's en función de los docentes, al realizar diagnósticos y evaluaciones en las aulas, para determinar los pasos a seguir en su práctica educativa cotidiana. Esto se analiza detalladamente en el documento.
- En este resumen ejecutivo aparecen las recomendaciones y sugerencias sobre el PATP, resaltando los aspectos que deben ser considerados y los que requieren ser modificados en relación a la práctica de los ATP's y los docentes bilingües.



En el amplio documento entregado, se analizan los aspectos regionales, municipales y comunitarios que sirven de contexto general para identificar las características y condiciones en que se desarrolla el PATP. Los informes municipales desarrollan un análisis de contexto donde se identifica la ubicación y condiciones geográficas, la composición étnica, la situación socioeconómica, los antecedentes educativos acentuando la importancia de la educación bilingüe en la región y lo que respecta a los problemas sindicales y magisteriales. Para los informes comunitarios se hace este mismo análisis de contexto pero a nivel local, destinando la mayor parte de sus análisis a la labor de los ATP's en los centros de trabajo, a través de diversos apartados que describen: Las actividades y función del ATP en la escuela bilingüe (programación y planeación de actividades); La interacción con los docentes, alumnos y la comunidad; el dominio de los temas, expresión adecuada y trabajo colegiado; los problemas de los docentes en el proceso de enseñanza aprendizaje y el impacto de las estrategias del ATP en la práctica docente. Y una serie de conclusiones y recomendaciones que resumen de manera sintética, el análisis descriptivo y detallado realizado a través de todo el proceso de investigación. Asimismo, se generó un análisis FODA, donde se resaltan las Fortalezas, Oportunidades, Debilidades y Amenazas del Programa Asesores Técnicos Pedagógicos. A continuación mostramos las conclusiones y recomendaciones y el análisis FODA.

Se utilizaron métodos antropológicos y pedagógicos de la educación intercultural bilingüe basada en técnicas cualitativas. Durante la evaluación, tal como se analiza detalladamente en la metodología, se trabajó en campo en 3 estados (Veracruz, Chiapas y Oaxaca), y 12 municipios, considerando a los 15 ATP's que trabajan en la zona y a 52 docentes, directivos y jefes de zona escolar, los cuales fueron entrevistados. Esta muestra fue fortalecida cualitativamente con observación participante y entrevistas dirigidas a los docentes asesorados, lo que nos permitió tener una visión de la situación real en el aula con los niños y en el aula con los profesores asesorados por los 15 ATP's que sirvieron como informantes clave y los cuales se expresaron por medio de respuestas abiertas.

Conclusiones

Las conclusiones que se han construido sobre el PATP en los municipios considerados de los estados de Veracruz, Chiapas y Oaxaca, se muestran en relación a lo siguientes



apartados: a) el desempeño de los ATP"s en sus asesorías, b) la atención prestada al enfoque intercultural bilingüe, c) el desempeño pedagógico de los docentes asesorados, d) las demandas específicas de los ATP"s al programa, e) el desarrollo general del PATP en la regiones indígenas y, finalmente, f) las recomendaciones que se hacen en virtud de todo el análisis anterior.

a. El desempeño de los ATP's en sus asesorías

Existe diversidad en relación al desempeño de los docentes. Unos se centran más en el desarrollo de la lengua indígena (son también actores reconocidos en la región en este sentido o han participado de la elaboración de textos en lengua indígena) y otros se han especializado más en ciertas cuestiones de cambio curricular relacionado con la reforma educativa por competencias. Ciertamente es también que en todos los ATP"s hemos podido observar ambas preocupaciones, pero con intensidades hacia uno u otro aspecto bastante notorias.

Los docentes que ponen más énfasis en lo lingüístico son actores reconocidos en la región por la importancia que otorgan a la lengua indígena, tienen habilidades en su lectoescritura y consideran este aspecto eje diferenciador del mismo sistema educativo bilingüe intercultural. Es cierto también que hay escuelas en las cuales reconocen que hay docentes y padres que están más dispuestos a utilizar sus lenguas indígenas que en otras comunidades. Aún así, también nos señalaron la existencia de espacios interesantes para su revalorización en contextos que rechazaban inicialmente el uso de las lenguas indígenas en la escuela.

Existen procesos interesantes que tienen que ver también con ciertas actitudes o reconocimientos explícitos hacia la figura de los ATP"s. Precisamente por ser un tipo de asesoría "entre pares", el tipo de comunicación establecida es esencial en la misma asesoría. En la gran mayoría de los casos, se ha resaltado positivamente la comunicación existente entre los docentes y el ATP, basada en el respeto, el reconocimiento al trabajo desarrollado, el manejo conceptual y metodológico del ATP y la confianza mutua para poder explorar dudas y dificultades, en una relación considerada "entre iguales". No ha sido así en todos los casos, pero es muy relevante indicar que los docentes sí esperan y aceptan más las recomendaciones de los ATP"s cuando reconocen en él a una persona



que tiene elementos pedagógicos que proporcionarles y cuando el mismo ATP desarrolla un tipo de relación constructivista, democrática y participativa entre los docentes. Por otro lado, aunque de forma general se ha observado una importante aceptación y valoración de los docentes sobre el trabajo desarrollado por el ATP, en algunos casos particulares, hay docentes que se muestran molestos con las recomendaciones vertidas a su trabajo, lo que implica que tanto ATP como docente tienen que trabajar más en la construcción del mismo sentido que tienen las asesorías, pues existen aún resistencias. Esta parte es sustancial para el desarrollo a futuro del programa. Asimismo se observaron opiniones negativas de los docentes sobre los ATP"s a causa del trabajo desarrollado anteriormente por algunos de ellos, los cuales, no realizaba las asesorías previstas. Es decir, es importante observar cómo se construye colectivamente la imagen del ATP, dado que tiene implicaciones importantes en su posterior desarrollo pedagógico.

Es importante resaltar que la mayoría de los ATP"s tienen un papel "multifuncional", es decir, que realizan otras actividades más que las meramente requeridas en su papel como ATP. En algunos casos tienen desempeños sindicales o ciertos compromisos administrativos, lo que limita que el PATP se pueda desarrollar de forma más completa y compleja.

Por otra parte, hemos observado dinámicas interesantes relacionadas con nuevos conocimientos y estrategias de enseñanza-aprendizaje que los ATP"s quieren desarrollar con los docentes. Algunas son estrategias que están directamente vinculadas con la reciente reforma educativa por competencias y otras, tienen que ver directamente con superar un modelo pedagógico considerado para muchos tradicional. En el interior del documento hay ejemplos específicos y ricos del importante papel que algunos ATP"s están llevando a cabo en cuestiones de innovación pedagógica. El cambio que están impulsando en este terreno es sustancial. Ciertamente es también que no todos los ATP"s impulsan idéntico cambio. Pero algunas de las asesorías y el trabajo que desarrollan los docentes en el aula, indican claramente las potencialidades y el mismo alcance que el modelo tiene para producir cambios significativos en el quehacer docente. Y de la misma forma, señalan que este cambio es aún parcial y que junto a él persisten prácticas arraigadamente tradicionales. Algunas de las cuestiones que hemos observado sobre innovación educativa tienen que ver con:



- La importancia otorgada a la programación, planeación y evaluación de sus actividades. Todos los ATP's otorgan un papel sustancial a la programación y planeación de sus actividades. Por el carácter de esta evaluación no ha sido posible examinar ni observar esto de forma exhaustiva, pero queda patente que todos los ATP's al menos, reconocen la importancia de ambos procesos. Ejemplifican de alguna manera, cómo perciben el nuevo cambio en el quehacer docente. Por otro lado, vinculan esta planeación y programación íntimamente con procesos participativos, consensuados y dialógicos con los docentes. Es decir, abogan también por una transformación en la construcción de las relaciones entre diferentes niveles jerárquicos en el ámbito educativo y ayudan a construir la asesoría del ATP como una asesoría "entre pares". De forma incipiente aún, pero significativa, se han observado casos en los que extienden estas relaciones horizontales y participativas hacia los mismos alumnos y padres de familia. Ejercicios en los cuales se les solicita a los alumnos que "evalúen" el papel de sus docentes o expongan sus propias necesidades y que se realicen diagnósticos participativos con la comunidad, son excelentes ejemplos de ellos. Lo mismo podemos decir sobre la evaluación. En general consideran muy importante procesos de evaluación continua en sus asesorías, pero especialmente están impulsando el desarrollo de estas prácticas entre sus asesorados. Es decir, les instan a realizar evaluaciones diarias, semanales y mensuales como uno de los grandes cambios a impulsar en sus prácticas.
- Muy relacionado con el aspecto anterior, observamos que consideran la necesidad de ofrecer asesorías que sean realmente significativas para los docentes. Para ello realizan diagnósticos previos, de calidades y extensiones muy diferentes entre unos ATP's y otros. Hemos observado desde diagnósticos a partir de observaciones en el aula hasta otros basados en reuniones microrregionales y en diagnósticos participativos. En los diagnósticos parten de las necesidades explícitamente solicitadas por los docentes o que son fruto de observaciones del aula y ofrecen respuesta sobre preguntas directas y específicas de las problemáticas en el aula. En este sentido, gran parte de las asesorías de los ATP's son concretas y puntuales y no son abstractas y alejadas de la realidad. Este es un aspecto central, dado que algunos ATP's nos indicaron lo teóricas y abstractas que resultan muchas de las capacitaciones que se ofrecen en las UPN y en las Normales de los tres estados. Es decir, son capacitaciones que no les ofrecen estrategias de intervención, de tal forma



que muchos docentes, después de este periodo formativo, reproducen finalmente las mismas prácticas tradicionales de las que fueron objeto cuando eran estudiantes. Consideramos que en este sentido el aporte del PATP es realmente sustantivo y tiene un aporte propio al sistema de capacitación magisterial.

- Otro aspecto que consideramos importante señalar son ciertas estrategias didácticas impulsadas por los ATP"s en sus asesorías. Entre ellas destacamos la promoción que realizan para la participación de los docentes a través de estrategias de "lluvia de ideas", el importante impulso que realiza a la generación de procesos reflexivos, la utilización de materiales didácticos en sus exposiciones, el apoyo con equipos multimedia y power point, el trabajo en equipos, la implementación de juegos, la importancia de ejercicios prácticos e incluso, ejemplificación de clases.
- Consideramos también un nivel interesante de innovación pedagógica el que tiene que ver no sólo con las formas o procedimientos, sino con los mismos contenidos impartidos: Elementos esenciales del proyecto didáctico, los aprendizajes esperados en los alumnos, competencias a desarrollar en el aula, ejes transversales de conocimiento, motivación de los alumnos en el proceso de enseñanza-aprendizaje, etc. Interesante en este sentido han sido algunos comentarios de los docentes, quienes expresaron estar esperando siempre algo innovador de las asesorías que recibían.

A pesar de estas favorables prácticas, es importante indicar que no están generalizadas en el conjunto de los ATP"s y que junto a ellas persisten importantes prácticas aún muy tradicionales.

b. La atención prestada al enfoque intercultural bilingüe

La atención al programa bilingüe intercultural por parte de los ATP"s tiene tres características principales: la ambigüedad con la que es percibido por parte de los docentes, su escasa aplicación y la diversidad de enfoques y prácticas de unos ATP"s y otros. Es decir, es en general, un campo en el cual existe poca normalización y capacitación y, por lo tanto, o no se aplica, o queda a los criterios de intereses y



frágil del PATP y en el cual se reconocen que los logros han sido pocos. Sin embargo, existen también experiencias particulares de algunos ATP"s que muestran un interesante trabajo y visualizan futuras rutas hacia las cuales dirigir esfuerzos. Para ejemplificar ambas afirmaciones se realizan las siguientes anotaciones puntuales:

- Es importante señalar que la gran mayoría de los ATP"s hablaban las lenguas (nahua, popoluca, maya tsotsil y tseltal, mixteco y mixe) de sus asesorados. Podríamos decir que la gran mayoría estaban ubicados lingüísticamente. Aunque hay diversos casos en los cuales, el ATP, no estaba ubicado en su región lingüística, ya que daba asesoría en una zona donde se habla otra lengua indígena. Es interesante señalar también que los ATP"s son vecinos de la región y viven en ella. Esto ha resultado ser un factor esencial en la construcción de confianzas mutuas entre ATP"s y docentes y miembros de las comunidades.
- Han sido pocos también los ATP"s que hablaban en lengua indígena en el desarrollo de sus asesorías. Normalmente se desarrollaban en castellano y para algunas cuestiones puntuales retomaban sus lenguas originarias. Sin embargo, observamos que sí la hablaban con ellos fuera del aula y nos señalaron que también utilizaban sus lenguas originarias con los habitantes de las comunidades. Se observa, por lo tanto, un proceso característico de muchos contextos escolares en áreas indígenas, en los cuales a pesar del dominio de códigos lingüísticos compartidos se relega la lengua indígena a los espacios del ámbito coloquial y privado y no en las esferas de interacción pública o "formal", como lo es el mismo espacio escolar. Aunque en Chiapas y Oaxaca sí se habla en un mayor número de espacios formales, incluyendo el aula.
- Por otro lado, se nos ha indicado, como ocurre también en otras áreas que atienden educación indígena, que existen docentes desubicados de su área lingüística y que son también las comunidades y los padres quienes se niegan en ocasiones a un proceso escolarizado bilingüe. Sin embargo, hemos encontrado también situaciones muy interesantes, tanto en maestros que están desubicados y están aprendiendo la lengua de la comunidad en la cual laboran o el caso de una comunidad en Veracruz, la cual es castellanohablante y están niños y padres de familia aprendiendo el náhuatl, motivaciones particulares de los diferentes ATP"s. Podríamos decir que es el ámbito más



CENTRO DE INVESTIGACIONES Y ESTUDIOS SUPERIORES EN ANTROPOLOGÍA SOCIAL
Pacífico Sur

Dr. Federico Ortiz Armengol 201 Fracc. La Luz La Resolana, col. Reforma, 68050, Oaxaca, Oax
Conmutador (951) 502 1600 al 502 1629

oaxaca@ciesas.edu.mx

<http://pacificosur.ciesas.edu.mx/>



CENTROS PÚBLICOS
CONACYT

una comunidad en Chiapas donde el maestro habla tseltal pero aprende de sus



alumnos el tsotsil o en una comunidad afromestiza en Oaxaca donde los niños aprenden en algunas actividades palabras y frases en mixteco.

- Podríamos decir también que no todos los ATP"s tienen las mismas competencias en lectoescritura de las lenguas indígenas que hablan y que existen problemas con la estandarización de las grafías de las diversas lenguas, y que este factor incide también en la importancia que le otorgan a la transmisión de estas lenguas. Pero especialmente, no todos les otorgan la misma importancia en su labor como ATP"s. Como ya hemos indicado anteriormente, hay unos ATP"s que se avocan mucho más a la cuestión lingüística y otros que le otorgan mayor peso a la transmisión de la nueva reforma educativa y a cambios pedagógicos que podríamos señalar como generales para todo el sistema educativo.
- Muy relacionado con lo anterior, aparece el factor de la capacitación. Todos los ATP"s nos han señalado la escasez de capacitación que reciben en torno al mismo carácter de la educación bilingüe intercultural y la escasez de bibliografía o de ámbitos académicos a los cuales poder acudir para tener una visión más clara de los procesos que incluye una educación bilingüe intercultural y de las estrategias necesarias para desarrollarla, tanto en el aspecto bilingüe como intercultural. La asesoría que reciben es especialmente en el ámbito de la nueva reforma curricular.
- Las actividades colaborativas entre docentes y padres de familia se encuentran en un nivel básico y tradicional, entendido este como la "ayuda" constante que la escuela pide a los padres de familia pero sin llegar a incluirlos en la toma de decisiones relevantes para la escuela en cuanto a temas pedagógicos.
- Nos han mencionado otro tipo de problemáticas que tienen que ver con el problema de la formación de los maestros bilingües, con cuestiones de orden sindical que privilegian algunos derechos conseguidos u otorgados por encima de la pertinencia lingüística del docente en sus contextos de trabajo, con el desconocimiento del significado del enfoque intercultural en la educación, así como innumerables actividades que tienen que desarrollar en el aula que obstaculizan una adecuada concepción del enfoque, que se considera en construcción. Y por esta razón, algunos ATP"s han llegado a externar la necesidad de revisar los mismos objetivos que



pretende el sistema de educación indígena, así como la necesidad de que sea personal indígena comprometido con este sistema de educación el que forme a los docentes indígenas.

Hay también otros aspectos, positivos generalmente, relacionados con la atención al enfoque bilingüe intercultural. Destacamos entre ellos:

- El esfuerzo notable de algunos ATP's y también de docentes por fortalecer procesos de lecto-escritura en lengua indígena, mucho de ellos gracias a motivaciones personales y a procesos autodidactas de aprendizaje.
- Aunque es muy vago el objetivo y el concepto mismo intercultural, hemos encontrado las siguientes aportaciones de los docentes al proceso de enseñanza-aprendizaje que están vinculados al debate en torno a la escuela intercultural en regiones indígenas.
 - a) Concepción positiva de la diversidad cultural y del contexto comunitario de los niños,
 - b) recuperación de los conocimientos tradicionales de las comunidades con entrevistas a las personas de mayor edad (información sobre plantas medicinales, tradición oral, etc.),
 - c) una muy importante y sugerente acercamiento a los padres de familia con procesos más inclusivos y democráticos en la toma de decisiones sobre el proceso escolar y en general con la importancia otorgada a la construcción de consensos en relaciones cada vez más democráticas y participativas,
 - d) reconocimiento del proceso de discriminación existente hacia las lenguas indígenas y sus culturas,
 - e) o el reconocimiento de la escuela intercultural como aquella que responde a las necesidades de las comunidades.

Hay un aspecto que consideramos también muy relevante mencionar. A pesar de que el enfoque bilingüe intercultural es percibido con mucha ambigüedad y es la reforma educativa por competencias el espacio al que se le presta mayor atención en las asesorías, existen entre ambos enfoques, una serie de complementariedades muy interesantes de analizar. Escapa a este trabajo realizar semejante trabajo, pero creemos oportuno, aunque solo sea mencionar, la existencia de estas complementariedades, que particularmente hemos observado en la importancia que otorga la reforma educativa al saber-hacer, a la adquisición de aprendizajes significativos en base a un conocimiento contextualizado del niño, a la importancia del trabajo colaborativo y grupal con diversidad



de edades, a la relevancia que adquiere el aprendizaje para la vida, a la inclusión de la comunidad en procesos más democráticos de poder o a la construcción de conocimiento de forma holística a través de los ejes transversales, por mencionar algunas.

c. El desempeño pedagógico de los docentes asesorados

Hemos advertido que de forma general los ATP"s atienden los lineamientos del programa, aún cuando existen ciertas diferencias entre ellos. Sin embargo, entre los docentes, la diferenciación interna es mucho más notable. Es decir, hemos podido observar docentes que aplican algunos de los métodos y estrategias que recibieron en sus asesorías y otros que siguen reproduciendo clases considerablemente tradicionales. En segundo lugar, se observa claramente cómo el aula sigue siendo el lugar de la confrontación de la teoría, pues es el espacio donde la aplicación de ésta permanece, en general, bajo una escasa presencia. Advertimos, por lo tanto, que el PATP tiene aspectos sobresalientes que resaltar en relación al contenido de las asesorías, a la planeación y programación de los ATP"s, así como a la gestión y desarrollo de prácticas democráticas y consensuadas. Sin embargo, a un nivel considerable, estas estrategias aún no son permeadas por los docentes. O para ser más justos, algunos docentes muestran indicios significativos de apropiación del modelo, mientras que en otros el avance observado es aún muy precario. Consideramos importante atender esto desde el mismo programa, con el fortalecimiento de las asesorías y con la apropiación del sentido de las mismas por los docentes.

De forma más específica se pueden resaltar los siguientes aspectos:

- Los avances observados de los profesores están interactuando en diferentes ámbitos. Los mismos ATP´s en sus asesorías muestran una gran diversidad en relación a la importancia otorgada al método bilingüe o multilingüe y a la importancia del conocimiento contextualizado de los niños y a otras estrategias y métodos que tienen que ver con pedagogías alternativas y con el nuevo enfoque de la reforma educativa basado en competencias. En este sentido existen también procesos de apropiación del modelo muy diversificados. Por ejemplo, el caso de un profesor que habla lengua indígena en su clase de matemáticas (su ATP otorga mucho valor a la enseñanza-aprendizaje de esta lengua en todo el proceso formativo, no sólo en la clase de lengua indígena) y que interactúa afablemente con sus alumnos, y que, sin embargo, se le



observan dinámicas pedagógicas bastante tradicionales. O a la inversa, clases en Veracruz, donde la maestra es náhuatl hablante y trabaja en una región popoluca hablante y aplica estrategias de gran resonancia de innovación educativa (su ATP incide notablemente en este ámbito). Esta situación nos hace reflexionar sobre la importancia de hacer que ambas perspectivas de las asesorías entren en sinergia para producir un sustancial cambio pedagógico, que de hecho, a nivel incipiente, está ocurriendo.

- En relación a este tema también notamos que en algunos docentes se ha producido una notable apropiación del modelo (en términos de innovación pedagógica) a nivel discursivo (se reconoce la importancia de la planeación, de hacer diagnósticos, de la importancia del modelo de competencias, del saber hacer, de los ejes transversales¹, etc...) pero que aún les cuesta aplicarlo a sus aulas. Si recordamos que el fin último del PATP es el cambio pedagógico real, se hace evidente la necesidad de trabajar de una forma más dirigida hacia el cambio en el aula.
- También advertimos casos de escasa o nula aplicación del modelo. Sin embargo, los escasos casos que observamos nos hacen ver que el programa tiene en sí, bien aplicado, muchas potencialidades y que hay que reforzarlo para que se apropien de él mayor número de docentes que los hasta ahora observados. Hay que tener presente también, que hay docentes de más de 20 años de servicio, los cuales tienen muchas dificultades para poder transformar sus propias prácticas tradicionales, mismas que el mismo programa cuestiona (papel central del docente en el proceso de enseñanza-aprendizaje, procesos de memorización, trabajos individuales y repetitivos, roles autoritarios de los docentes, preponderancia del conocimiento abstracto y desvinculado al que es significativo para los niños, conocimientos fragmentados, estrategias de poco dinamismo en el aula, etc. y que provocan desmotivación en los niños, bostezos, sueño, etc.). Sin embargo, el reto merece la pena. Cuando los docentes han trabajado en grupo, han iniciados juegos, han partido de los conocimientos previos de los niños, etc. ha sido notable la diferencia de los niños, mucho más dinámicos, participativos, trabajadores, seguros, con aprendizajes más significativos, etc.

¹ En concreto observamos una clase de matemáticas como contenido transversal que muestra algunas de las innovaciones pedagógicas por el enfoque de competencias.



d. Sobre las demandas específicas de lo ATP's al programa

Las principales demandas de los ATP's al Programa son las siguientes:

- Casi todos los ATP's tienen, además de su función como asesor, otras responsabilidades administrativas, pedagógicas o sindicales que atender. Esta situación ha sido reiterada por el conjunto de ATP's como una importante y significativa limitante al Programa. En primer lugar por limitar su capacidad de acción en el mismo programa y en segundo lugar, porque en algunos casos existen presiones para dar prioridad a otros asuntos sindicales y administrativos por encima de los netamente pedagógicos, principalmente en Oaxaca. Esta situación afecta tanto a su plan de trabajo como ATP como a la calidad de la asesoría que ofrecen. Ante esta situación se sugiere que el ATP se pueda dedicar única y exclusivamente a labores académicas, otorgándole una clave oficial que le permita deslindarse de otras actividades.
- También los ATP's solicitan recursos materiales suficientes para realizar sus trabajos (desde equipo de cómputo, material informático, acceso a Internet hasta apoyo para sus traslados), así como recurso económico suficiente, completo y puntual.
- Solicitan mayor apoyo institucional para ofrecer a los ATP's cursos de actualización y de formación continua y que dichos cursos sean pertinentes a sus necesidades.
- En relación a la cuestión de género, se nos señaló que en las asesorías no hay trato diferencial para maestros y maestras, así como un acceso diferencial al programa. Pero que la presencia femenina es menor porque son las maestras las que se autolimitan para esta función por cuestiones personales. En Oaxaca, en la zona mixe, hay 2 ATP's mujeres que realizan una labor excelente. Y en Chiapas, es una mujer la coordinadora estatal del PATP.
- En general, se reconoce el avance logrado con el PATP, aunque se indica que no es el esperado, dado que el PATP está en construcción y por el carácter complejo de lo que persigue, debería de estar reforzado en otros espacios más allá de las asesorías.



- En relación específica al Programa bilingüe intercultural nos manifiestan las siguientes anotaciones:
- La necesidad de que exista un cambio estructural en la educación bilingüe intercultural en el cual la experiencia de los docentes y de las comunidades sean tomados en cuenta, dado que son quienes conocen las problemáticas específicas de sus contextos de trabajo y de la región.
- Se solicita una revisión de los libros de texto con el fin de incorporar conocimientos propios de las comunidades donde viven niños indígenas.
- Se señala también que desde los diversos niveles de formación sean personas indígenas los encargados de formar a docentes.
- Por la misma complejidad de la construcción del enfoque bilingüe intercultural se solicita que esta temática no sea retomada solo en las asesorías que ofrece el PATP. Y que se ofrezcan más asesorías sobre esta temática específica, ya que la mayor parte de ellas han ido encaminadas a asesoramiento pedagógico más general.
- Se ve necesario el envío de mayor material bibliográfico y didáctico que esté en concordancia al contexto mismo de la comunidad y la región.
- Se señala la necesidad de que el programa tuviera un seguimiento prolongado más allá de las evaluaciones anuales, y por lo tanto, que estas visitas basadas en la evaluación externa, no fueran las únicas que se realizaran. De igual forma, se considera muy relevante que se les devuelva la información de esta evaluación para que se convierta en sí en un proceso formativo y de toma de conciencia de sus fortalezas y debilidades.

e. El desarrollo general del PATP en la regiones indígenas

Como ya se ha señalado, el desarrollo y aplicación del PATP es favorable en las escuelas y comunidades indígenas evaluadas, al reforzar la asesoría de los profesores bajo un



enfoque bilingüe e intercultural, a pesar de las enormes limitaciones y problemas de carácter social, económico, político y cultural existentes en los centros de trabajo, aunado a la dispersión geográfica y marginación en que se desarrollan diversas comunidades, situación que dificulta el desplazamiento de profesores y ATP's para cumplir cabalmente con el programa.

También son condicionantes importantes la existencia de altos índices de analfabetismo y población sin instrucción escolar en estas regiones indígenas, situadas en las entidades (y municipios) que presentan mayor pobreza y marginación social a nivel nacional. Asimismo, la labor de los docentes y ATP's se enfrenta a diversas carencias en la infraestructura escolar, limitando el desarrollo de las actividades, y la aplicación de herramientas y elementos tecnológicos importantes como son la Enciclomedia.

Desde luego, los conflictos políticos, religiosos y magisteriales son muy importantes según la región donde se desarrolla la actividad del ATP. Para el caso de Oaxaca, la radicalización de algunos miembros del magisterio y la preferencia que le asignan a las actividades sindicales por encima de las actividades académicas y pedagógicas, limita enormemente las potencialidades de la educación y en este caso, del PATP. Las continuas interrupciones y paros laborales por problemas políticos limitan enormemente al trabajo académico y pedagógico requerido en las asesorías, asimismo, al estar vinculado el ATP a una comisión sindical (o en algunos casos, administrativa), se menoscaba su participación como ATP, al ser presionado para cumplir primeramente con sus otras actividades.

En el caso de Chiapas, según se observó en la evaluación, en los pueblos tsotsiles de los municipios de Chamula, Chenalhó, Larraínzar y Huixtán, existen factores ideológicos de tipo político y religioso que han afectado y afectan fuertemente las estructuras de organización comunitaria, los sistemas lingüísticos y los sistemas de conocimientos. Este debilitamiento de las estructuras comunitarias de los pueblos tsotsiles por factores ideológicos los ha llevado al divisionismo y conflicto intracomunitario e interétnico, dificultando la aplicación de muchos programas e iniciativas en el campo educativo. Para el caso de la educación indígena, es muy importante verificar algunas comunidades como la de Acteal y La Libertad, del municipio de Chenalhó donde no sólo existen diversos subsistemas educativos que hacen compleja la labor educativa, sino que hay un fuerte



divisionismo por conflictos políticos, generando un clima de rivalidad y confrontación entre los pobladores de una misma comunidad.

Recomendaciones generales

1. **Dedicación exclusiva al PATP.** Como se ha mencionado anteriormente, cuando a un maestro se le ha asignado alguna comisión sindical o administrativa, también se le nombra ATP para justificar que se mantiene en actividad dentro del magisterio. Esta duplicidad de funciones tiene serias consecuencias en el aprovechamiento laboral del ATP, ya que como se ha podido constatar, en algunos municipios existen casos de asesores que le dan más importancia a las actividades sindicales o administrativas que a las académicas. En el caso de las escuelas donde se desarrolló esta investigación no se presentó esta situación, pero es un hecho que la carga de trabajo de las funciones sindicales dificultan la labor del ATP. Por esa razón se propone que se nombre como Asesor Técnico a aquellos maestros que no tengan ninguna comisión sindical ni administrativa, con el fin de que se dediquen única y exclusivamente a desarrollar y fortalecer el Programa.
2. **Profesionalización del ATP.** Con la finalidad de que exista un seguimiento y la profesionalización de la actividad docente, se propone que dentro de la planta de profesores se cree la figura del *Asesor Técnico Pedagógico* como un elemento permanente, es decir, que quien sea nombrado ATP se dedique única y exclusivamente a organizar asesorías y todo lo que éstas implican, recibiendo una asesoría continua que hará extensiva a los docentes. De esta manera habría una continuidad en el trabajo realizado y se profesionalizaría aún más la actividad del Asesor Técnico, además de que obtendría una mayor y más justa remuneración y se evitaría tanta movilidad en los ATP's y discontinuidad en su trabajo académico. Esta propuesta se hace porque la comisión de ATP tiene una duración específica, y valdría la pena que existiera una planta de maestros que se dedique única y exclusivamente a asesorar a sus compañeros, capacitándose continuamente y obteniendo un salario acorde a una plaza docente.
3. **Destinar mayor tiempo a las asesorías.** Se considera que el PATP debe dar un mayor seguimiento al trabajo realizado con los maestros de las distintas escuelas en



donde el Asesor Técnico desarrolla su trabajo. Por esa razón se considera que debe de aumentar el tiempo de trabajo en cada una de las escuelas, de manera que se puedan cubrir varios rubros que el Asesor Técnico suele desarrollar durante sus visitas. Como se dijo anteriormente, el que el ATP se considere de planta y se dedique exclusivamente a este trabajo podría darle el tiempo suficiente para desarrollar con mayor profundidad las asesorías. Con el fin de que las asesorías estén mejor diseñadas es necesario reforzar los siguientes aspectos: a) Observación de la práctica docente: le permitirá identificar puntualmente las deficiencias y aciertos que tienen los profesores durante su práctica docente. b) Mayor integración del ATP en las reuniones colegiadas de cada una de las escuelas a su cargo, con el fin de establecer un mayor vínculo con los docentes y conocer los problemas específicos de cada una de las escuelas. De esta manera el ATP podrá desarrollar las estrategias y planeación de un programa acorde a las necesidades de los profesores.

- 4. Asesoría permanente y más intensa a los ATP's (integrar a los centros de investigación, universidades interculturales y academias de lengua indígena).** Es claro que hay una serie de deficiencias académicas en un buen número de profesores, sobre todo porque se siguen utilizando métodos convencionales de enseñanza que privilegian más el aprendizaje memorístico que el aprendizaje significativo. Con el fin de profesionalizar la práctica docente y obtener mejores resultados en el rendimiento académico de los alumnos, la formación mediante las asesorías es más que necesaria. Sin embargo, para que el ATP pueda cumplir con estos objetivos, es de vital importancia establecer un programa continuo de actualización teórico – metodológica y poner más atención en su formación en aspectos técnico pedagógicos, a través de seminarios o talleres realizados no sólo en las ciudades sino en las regiones donde operan los ATP's, involucrando a los centros de investigación, a las universidades interculturales y a las academias de lengua indígena para realizar charlas o integrar debates constructivos que difundan el conocimiento y promuevan la reflexión entre los investigadores y sobre todo entre los maestros, quienes día a día se enfrentan en la práctica, en sus aulas, al trabajo pedagógico bilingüe e intercultural. Si bien es cierto que la Dirección General de Educación Indígena y el PATP tienen un programa de formación y asesoría de los asesores, se considera que éste debe ser permanente y más intenso con el fin de dotarlos de herramientas teóricas y prácticas pedagógicas que le sirvan para incidir en la actividad de los docentes.



5. **Integrar en libros de texto y material didáctico elementos de la cultura local o regional y variantes de una misma lengua.** Con el fin de seguir con los lineamientos de la educación bilingüe e intercultural, se considera de vital importancia que los encargados del PATP hagan una revisión exhaustiva de los contenidos de los libros de texto para integrar en ellos ejemplos más prácticos y cercanos a las culturas locales o regionales, incluyendo las diversas variantes que posee cada lengua indígena. Se considera que esto es determinante porque en muchas ocasiones los ejemplos a los que se recurre en estos libros y algunos elementos para ilustrar los temas son totalmente ajenos a la cultura local y regional, siendo necesario, que se incluyan en los libros de texto bilingües o en algunos materiales didácticos de apoyo, algunas de las experiencias pedagógicas generadas por los docentes en las propias comunidades, y según las diversas variantes de un mismo idioma, lo cual evidencia la riqueza lingüística existente en una misma región y la complejidad en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Asimismo, elaborar manuales, diccionarios, cuentos y leyendas en lenguas indígenas, considerando las variantes lingüísticas.

6. **Mayor apoyo económico (viáticos).** Si el ATP se dedica única y exclusivamente a cumplir con los lineamientos del Programa, es de vital importancia apoyarlo en el aspecto económico, no sólo haciendo mejoras a su salario, sino en lo que respeta a los apoyos económicos (viáticos) que se le otorgan para que pueda desarrollar su actividad. Se debe de tomar en cuenta que la mayor parte de los ATP son docentes que trabajan en distintas comunidades, que en algunas regiones están prácticamente marginadas y en las que las vías de comunicación son incipientes o se encuentran en pésimas condiciones. Por esa razón se ha considerado que el monto para el pago de viáticos debe de tener un aumento significativo a fin de que el ATP pueda desplazarse sin ningún problema a sus distintos centros de trabajo o incluso pueda quedarse a pernoctar en las zonas de mayor marginación.

7. **Evaluación cualitativa extensa del PATP.** Con el fin de que el Programa tome en cuenta las múltiples realidades sociales y educativas que existen en las distintas regiones indígenas del país, es necesario seguir con las evaluaciones cualitativas (haciéndolas incluso más extensas), ya que éstas permiten evaluar, desde el campo mismo, la situación en la que se encuentra la educación indígena en determinada



región o poblado, así como analiza la manera en que el Programa se aplica y sus impactos, sean positivos o negativos. Por esa razón, una de las propuestas es que este tipo de estudios se realice en las comunidades en donde hay un mayor grado de marginación y en donde se tiene noticia de que los Asesores Técnicos no han cumplido satisfactoriamente su trabajo, además de incluir un mayor presupuesto que permita extender el análisis a diversas partes del país en un periodo más prolongado, considerado un estudio más completo que investigue la enorme complejidad y diversidad existentes en nuestro país.

8. **Reforzar el uso de la lengua indígena.** Consideramos prudente que dentro del PATP se tome en cuenta de manera muy especial el uso de las distintas lenguas indígenas y sus respectivas variantes. Particularmente en la región en donde se realizó esta evaluación cualitativa se pudo constatar que hay un desplazamiento de la lengua indígena, situación que a largo plazo podría desencadenar en la pérdida de uno de los símbolos identitarios y culturales más importantes. Si bien es cierto que los indígenas de algunas comunidades han sido los promotores de este cambio y desplazamiento, consideramos que se deben de hacer esfuerzos más contundentes desde las instituciones educativas para revalorar a las distintas lenguas indígenas, proporcionando un mayor número de material didáctico en lengua indígena y textos que le permitan a los ATP y maestros revalorar la actividad que realizan a favor de la diversidad lingüística. El PATP debe de plantear un mayor número de estrategias para promover el uso de las lenguas indígenas en el aula y en la comunidad. Sobre todo se debe de considerar que se envíen profesores que sepan hablar la lengua materna a las comunidades en donde los niños todavía se comunican con sus compañeros o con su familia en alguna lengua indígena.
9. **Titulación de maestros bilingües.** Durante el trabajo de campo se pudo constatar que la mayor parte de los maestros que actualmente prestan sus servicios en el sistema educativo no cuentan con el título de licenciatura. Con el fin de aumentar la calidad de la educación en las regiones indígenas y mejor el impacto del PATP, es necesaria la creación de programas que faciliten y permitan: a) La actualización permanente de los docentes. b) La titulación de los docentes, a través de la UPN o de otros sistemas educativos.



10. **Pago.** Verificar que reciben adecuadamente y en los tiempos señalados el dinero destinado a la realización de sus actividades como ATP, ya que según nos dicen a algunos ATPS no les llega a tiempo su pago o no se les da, pretextando razones administrativas para no hacerlo.
11. **Entrega de informes.** Los informes que se hacen de manera mensual, deberían entregarse vía electrónica, aprovechando que el internet ya existe al menos en las cabeceras municipales, evitándoles a los ATPs, tener que desplazarse a la ciudad para hacer una entrega personal del informe, como se les exige en algunas ocasiones. Estos desplazamientos implican no sólo tiempo sino un gasto excesivo para quienes se desempeñan como ATPs.
12. **Considerar la experiencia de los docentes.** Por muchos años se han enviado a los poblados más marginados a los maestros jóvenes que se incorporan al magisterio. Esta situación no contribuye ni al mejoramiento de la práctica educativa del docente ni eleva el nivel de aprovechamiento de los alumnos. Por lo general los docentes jóvenes no tienen la experiencia suficiente para interactuar en poblados donde la situación educativa, política y lingüística es muy compleja y en donde todavía existe un alto índice de monolingüismo entre los niños. Por esa razón se considera prudente que los criterios de asignación de docentes a las escuelas tomen en cuenta otro tipo de parámetros como la experiencia. Se considera que los maestros con mayor experiencia y que hablen la variante de la región deben ser enviados a los lugares en donde el rezago educativo es más fuerte, recibiendo bonos o apoyos económicos que estimulen o compensen su esfuerzo.
13. **Las evaluaciones nacionales deben incluir el bilingüismo y la interculturalidad.** Debe hacerse una revisión de lo viable que es la aplicación de exámenes o evaluaciones a los alumnos que no sean los que se contemplan dentro del ciclo escolar. Los exámenes de las *olimpiadas de conocimientos*, que están organizados en varios niveles; local, zonal, jefatura, han generado descontento entre los docentes ya que en términos reales los involucran en dinámicas que muchas de las veces los llevan a centrar su atención en la preparación de estos exámenes y no en la solución de los problemas de aprendizaje de los alumnos. La evaluación es un aspecto importante en la formación de un alumno y debe de considerar, fundamentalmente, la



capacidad que el alumno ha tenido para comprender y asimilar los conocimientos. Estos exámenes únicamente promueven el aprendizaje memorístico y no el aprendizaje significativo, teniendo muchas veces un efecto negativo y desmoralizador en la labor docente y en los niños de las comunidades, como en el caso de algunas evaluaciones nacionales que no consideran los saberes locales o regionales, que privilegian los conocimientos memorísticos, y que no consideran en sus evaluaciones elementos ligados al bilingüismo o a la interculturalidad, desdeñando en cierto modo, la complejidad que implica la enseñanza aprendizaje en dos lenguas, o incluso, en algunas comunidades, en tres lenguas con sus diversas variantes.

14. **Proporcionar bibliografía y estudios relacionados con la educación indígena y la interculturalidad.** Los ATP's han mostrado mucho interés por leer y conocer otros análisis y estudios relacionados con los pueblos indígenas y la aplicación de la interculturalidad en diversos contextos, ya que en las regiones no existen bibliotecas especializadas y las existentes tienen escasa o nula información sobre esta temática. Será conveniente hacerles llegar una bibliografía específica, ya sea de manera impresa, o mediante archivos electrónicos que ellos puedan leer en alguna computadora o acceder a diversas fuentes mediante internet, colocando material de consulta en la página de la DGEI, con la finalidad de que los maestros puedan acceder fácilmente a ella, especialmente lo que se refiere a la educación indígena, ya que según observamos en campo, un conocimiento más profundo de las importantes batallas y debates desarrollados a lo largo de la historia, para lograr diversos avances en la implementación de la educación indígena en nuestro país, ayudaría en gran medida a revalorar las culturas originarias y los logros de la educación indígena e intercultural así como sus desafíos y retos a nivel regional, nacional e internacional.

FODA (Fortalezas, Oportunidades, Debilidades y Amenazas) del Programa de Asesores Técnicos Pedagógicos.

Estos elementos los hemos ubicado en función de la experiencia obtenida en el trabajo de campo, la observación de las asesorías impartidas por el ATP y las entrevistas realizadas a los ATP's y docentes.



a. Fortalezas

1. Su enfoque práctico y situado de asesoría. Resuelve dudas concretas de los docentes en sus propios contextos de trabajo de manera continua, partiendo de las necesidades observadas y consensuadas de los docentes.
2. Es un tipo de asesoría y capacitación “entre pares”, con un fuerte enfoque participativo-democrático. La participación de docentes como Asesores Técnicos genera mucha empatía y confianza, generando una atmósfera adecuada para el aprendizaje, intercambio de experiencias y retroalimentación de conocimientos.
3. Los ATP’s, en su gran mayoría, viven en la región, hablan sus lenguas indígenas y muestran procesos positivos de revalorización de éstas y de las comunidades.
4. La amplia aceptación ya existente del trabajo del Asesor Técnico Pedagógico, por docentes, padres de familia y por la comunidad, considerándolo un actor principal, líder con responsabilidad y agente de cambio de la situación educativa existente en cada comunidad.
5. El PATP ayuda de manera relevante al desarrollo de las competencias pedagógicas de los ATP’s.
6. La formación profesional y académica de diversos ATP’s, fortalecida a través de los cursos y seminarios impartidos dentro del PATP, además del favorable nivel de escolaridad de muchos maestros indígenas que ya cuentan con maestría o que han realizado algún diplomado o tomados seminarios por su propia cuenta.
7. El programa genera espacios de reflexión y trabajo que les permite a los maestros construir su propia planeación y estrategia de enseñanza bilingüe e intercultural, así como establecer trabajos colectivos en la planeación.
8. Existe demanda de otros centros educativos de primaria para que los ATP atiendan y capaciten a los maestros.
9. Los ATP’s hacen una labor de planeación, programación y calendarización de asesorías, transmitiendo este método de trabajo a los profesores, generando a su vez, un cambio pedagógico importante al realizar diagnósticos y evaluaciones para desarrollar de mejor manera sus prácticas educativas, respondiendo de manera directa a las problemáticas concretas surgidas en el aula.
10. La visión positiva que los ATP’s y docentes muestran hacia la diversidad cultural y el enfoque intercultural, manifestando un enorme interés por aprender aún más acerca



de las investigaciones, estudios y escritos vinculados a esta temática inherente a las regiones indígenas.

b. Oportunidades

1. Este modelo de capacitación magisterial, orientado a la acción, con enfoque práctico y situado, representa una gran oportunidad para implementar un cambio “real” en las prácticas educativas, para lo cual se requiere fortalecer el programa con un mayor apoyo económico, formativo y otorgándole a los ATP’s una plaza para realizar exclusivamente esta función.
2. Esta asesoría “entre pares”, con un enfoque democrático-participativo implica tanto un cambio novedoso en la relación entre diferentes niveles jerárquicos de docentes como en un modelo de capacitación magisterial. A su vez, anuncia interesantes procesos de horizontalidad entre los docentes y alumnos y miembros de la comunidad.
3. La amplia aceptación del PATP, enriquecida con una mayor formación académica y experiencia consolidada a los ATP’s, le permitiría a los asesores incidir con mayor eficacia en los cambios de actitud, valoración de la lengua y formación de los docentes, motivando y consolidando un cambio en la mentalidad de los maestros para transformar las viejas prácticas y métodos de enseñanza.
4. Además del cambio del enfoque (situado, participativo y horizontal) hemos observado indicios claros en los ATP’s de un modelo de enseñanza tradicional que transita hacia otro constructivista- democrático-participativo.
5. Las asesorías de PATP podrían constituirse en un espacio académico que consolide el aprendizaje colectivo de los docentes, mediante el intercambio de experiencias, la autocrítica y la implementación de iniciativas para mejorar la práctica docente.
6. Utilizar el amplio potencial humano con que cuenta la educación indígena, integrando a los supervisores y a los docentes de mayor experiencia, para generar intercambios de experiencias en seminarios o reuniones académicas destinadas a los profesores, y especialmente a los más jóvenes.
7. Hay una amplia posibilidad para que un mayor número de maestros indígenas y ATP’s se formen y capaciten profesional y académicamente, existiendo un enorme interés por parte de los docentes y ATP’s para recibir conocimientos y conocer investigaciones vinculadas a la educación indígena e intercultural.



8. Implementar el aprendizaje de la lengua indígena como materia, empleando las enormes capacidades y capital humano, al contar con una gran cantidad de maestros bilingües o trilingües que dominan una o dos lenguas indígenas además del castellano.
9. Ampliar la atención en otros centros educativos que no han sido atendidos, ante la creciente demanda de ATP's.
10. Aprovechar el enorme interés mostrado por ATP's y maestros para prepararse y estudiar acerca del tema de diversidad cultural y educación bilingüe e intercultural, otorgándoles equipos de cómputo (laptops) y/o bibliografía digitalizada que les permita acceder a la información de una manera práctica y económica.

c. Debilidades

1. Sigue existiendo una importante brecha entre los conocimientos teóricos-abstractos de los ATP's y la práctica que impulsa, esta diferencia es profundamente más notoria en los docentes, quienes requieren mayor formación académica y motivación para la lectura.
2. El enfoque de la asesoría participativa que hemos encontrado en el PATP requiere fortalecerse, especialmente en la relación establecida con los alumnos y padres de familia.
3. Los ATP's y los docentes, siguen aplicando un bilingüismo escaso, y en transición (no coordinado) hacia el castellano.
4. Faltan realmente mayores herramientas pedagógicas de los ATP's para una apropiación del enfoque intercultural y bilingüe más significativa y, más aún por parte de los docentes.
5. La multifuncionalidad o duplicidad de funciones de los ATP's los distrae y limita para ejercer correcta y eficientemente sus actividades y lograr todas las potencialidades del PATP.
6. El periodo de trabajo de un ATP en la región es muy corto, situación que interrumpe la continuidad de la enseñanza bilingüe e intercultural y debilita el vínculo que pudiera existir entre los Asesores Técnicos, los docentes de las escuelas bilingües y la comunidad misma.
7. Hay algunos docentes que muestran una falta de compromiso para disponer de mayor tiempo en sus centros de trabajo y que todavía no tienen mucha disposición para



- trabajar en equipo. Aunque los Asesores Técnicos estén conscientes de su papel, se considera que es necesario implementar alguna medida para que las decisiones involucren a los todos docentes y haya una verdadera apropiación del Programa.
8. Debe existir una mayor relación entre los contenidos de los libros de texto gratuito y el PATP. Como se pudo constatar, el ATP necesita que haya una adecuada correspondencia entre los contenidos y los patrones culturales locales, ya que en los libros hay elementos ajenos a la cultura local o regional de los niños y docentes.
 9. La dispersión geográfica de algunas localidades y la falta de vías de comunicación convenientes así como las condiciones de pobreza y marginación de las regiones indígenas han tenido fuertes repercusiones en el uso de la lengua indígena y en la educación. La mayor parte de los jóvenes y niños han comenzado un paulatino abandono de su lengua, apoyados por los padres, para quienes la enseñanza del español representa mayores ventajas prácticas.
 10. Existe un grave desconocimiento de la historia, de las leyes locales referidas a la educación indígena y de los elementos teóricos de la educación bilingüe e intercultural entre gran parte de los docentes, sobre todo los más jóvenes. Carecen de bibliografía y de seminarios que los prepare más profundamente con este enfoque.
 11. La planeación y programación del PATP se lleva a cabo de manera centralizada, se requiere mayor coordinación, planeación y cruce de información por parte de los directivos y administrativos de la Dirección General de Educación del Sistema Federalizado con la Dirección General de Educación Indígena Estatal y los ATP's que laboran en cada una de las regiones.
 12. Los maestros no pueden establecer estrategias de enseñanza en lengua materna de la comunidad en la que trabaja ya que son lenguas diferentes, por ejemplo, en Chiapas un maestro habla ch'ol pero está en una comunidad tsotsil.
 13. Carencia de material didáctico en lenguas indígenas y falta de equipo electrónico (equipo de cómputo móvil, cañón o proyector) para que los ATP's realicen sus actividades de asesorías y los maestros desarrollen sus actividades.
 14. Que los ATP's tengan que entregar su informe mensual de manera personal, desplazándose hasta la ciudad principal donde se encuentra el coordinador estatal genera un cuantioso gasto y pérdida de tiempo que presiona mucho a los asesores, cuando podría entregarse vía internet. Asimismo, verificar el condicionamiento del pago económico ante la entrega de este informe, ya que varios ATP's nos mencionaron un grave retraso e incluso omisión de este pago.



d. Amenazas

1. Existe por lo tanto, una amenaza hacia el importante cambio en las prácticas educativas al cual podría aspirar el PATP. Si no se trabaja correctamente el peligro es que impere en la práctica el hábitus de enseñanza tradicional de los docentes.
2. Hemos observado que no existe aún una construcción consensuada de este modelo participativo-democrático del PATP. Hay algunas resistencias en las regiones, y es necesario por lo tanto seguir construyéndolo colectivamente.
3. Hay poca aplicación del enfoque bilingüe intercultural, principalmente entre los docentes. Existe el riesgo de diluirse su especificidad dentro del sistema educativo general.
4. Amenaza de ruptura interna entre diferentes modelos pedagógicos, diferentes tradiciones pedagógicas y diferentes grados de aplicación.
5. Los problemas políticos en la región representan un grave problema no sólo para la implementación del PATP, sino que pone en riesgo la calidad de la educación bilingüe. Estos problemas políticos han generado en la región una profunda división y confrontación en las comunidades. Se ha privilegiado la actividad política sobre la actividad académica.
6. Las relaciones de poder en las regiones indígenas han sido desiguales, siendo el grupo mestizo el que se ha impuesto por diversas vías, generándose un profundo proceso de desplazamiento de la lengua indígena, lo que representa una resistencia al PATP, al presionar los padres y la comunidad para que se siga castellanizando a los alumnos, lo que muchas veces es aceptado por los maestros al no dar las clases en lengua indígena.
7. Gran parte de los maestros de primaria no asume un compromiso real sobre la importancia de enseñar en lengua indígena.
8. Incluir en mayor medida a los padres de familia en la toma de decisiones sobre el proceso escolar y la aplicación del PATP, para evitar que surjan mayores resistencias a la escuela intercultural, al negarse a que sus hijos aprendan en las lenguas originarias y se revaloricen los elementos culturales identitarios.
9. Se observa que fuera del programa del ATP, los docentes no tienen muchas posibilidades reales de una asesoría oportuna y contextualizada a sus necesidades, lo que implica que el PATP, bien desarrollado y con mayor apoyo económico y



estructural, puede convertirse realmente en una innovadora herramienta de formación magisterial, pero de no ser así, se desperdiciará un gran capital humano motivado para revalorar su lengua y la práctica de una efectiva educación bilingüe e intercultural.